

ARADÉMI ÉLET

POLITIKAI,
TÁRSADALMI,
MŰVESZETI ÉS,
KÖZGAZDASÁGI.
HETILAP



Milyen alapon kerülnek ná-
lunk a legzsírosabb állásokba
barátok és rokonok ?

(Felelet a 8-ik oldalon)



Nem reklám,
hanem valóság,
hogy női és leány-
ka-felöltők leg-
olcsóbban :-:-

PLESZ

Kereskedők részletcsoportjának
tagja. :-:-

központi ruha-
áruházában sze-
rezhetők be,

a színház hátsó bejáratával
szemben. :-:- Óriási válasz-
ték, szolid és olcsó árak.

Muzsai József

ARAD,
színházzal szemben

ÖLTÖNY, TRENCH-
COATS, ULSTER

Legjobb- és legolcsóbb!

Kül- és belföldi gyógy-
szer különlegességek

VOJTEK gyógyszertár

GANZ-féle motorok,
és dynamok bizományi raktára.
Motorok és dynamok tekerceselése.
Autóvilágítás akkumulátorok szak-
szerű javítása és töltése.

Heidrich József Arad,
Strada Ioan Calvin No. 26.

Epika



IDEAL, UNDERWOOD
és hordozható

írógépek

ujak és használtak állandóan rak-
táron. Nagy javító műhely! I-a gar-
rantált friss angol írógépszalagok.
Irodafelszerelések. Izléses nyom-
tatványok. :-: Dombornyomda és
bélyegzők. Állandó gyors és gép-
írási tanfolyam.

Arad, Strada
Császár, Alexandri No. 5.
Telefon 398.

Bevásárlás előtt tekintse meg

Szántó és Komlós
ruhanagyáruház szenzációs ki-
rakatait. — Mélyen leszállított
árak. Mérték utáni rendelések
gyorsan, pontosan és megbizha-
tóan eszközöltetnek. Szenzációs
nagy raktár iskolaöltönyökben.
ARAD, Színházépület.

A volt **Éles Ármin-féle**
helyiségben a mai igényeknek
megfelelő

**füszer- és csemege-
üzletet**
nyitottam.

Uj vállalatomhoz a t. közönség b. párt-
fogását kérem. Teljes tisztelettel:

Éles Lily.

Soha nem látott olcsó árak **Bogyó** harisnyaüzletében Str. Eminescu 13.

„ADESGO” selyembarisnya No. 45. Qual. II. lej 158. „Adesgo” No. 51. Qual. II. lej 175. „HÁROM KORO-
NÁS” selyembarisnya Qual. II. lej 175. „TRAMELIA” Qual. II. lej 145. „ORECO” lej 118 I. cérnabarisny
„NICE”, „Ideal”, „Margot” lej 118. Selyem flor 55 lejtől 75 lejjig. Glase bőrkezyű I. lej 185. Cérnakezyű 4/
lejtől. Selyem reform női nadrág 85 lejtől.

Bélyegzőket, „Stampa” Arad, Str. Bratianu
dombornyomású névjegyeket, levélpapírokat olcsón kézi
a főpostával szemben

Fordítások, kérvények, másolások

„MINERVA” Fordítási iroda
Arad, Bul. Reg. Maria No. 10

Butor részletre készpénz árban kedvező feltételekkel **Garai**

ARAD, Piața Avram Iancu No. 10. TIMIȘOARA, Fabrica P. Coronini No. 23.

Uszoda megnyitás hétfőn ápr. 14-én a **Simay fürdőben**

Nőknek és férfiaknak együtt minden hétfőn és csütörtökön 5—8-ig.
Csak nőknek kedden egész nap és pénteken d. u. — Csak férfiaknak — keddet kivéve —
mindennap délelőtt, de szombaton délután is. — **Uszástanítás** felnőtteknek és gyermekeknek

Legjobban étkezhet a **Központi** v. **Ujságíró Club**
éttermeiben.

ERDÉLYI ÉLET

TÁRSADALMI, MŰVÉSZETI, KÖZGAZDASÁGI ÉS POLITIKAI FOLYÓIRAT
FŐSZERKESZTŐ: GELLER ÖDÖN

A politika szünete

Irta: SPECTATOR

Ünnepek előtt a hivatalos politika pihenni tér. A parlament széteszlik. A minisztériumok kevesebbet dolgoznak vagy pedig kizárólag a szakügyekbe temetkeznek. A sajtó is inkább csak visszapillantó munkát végez. Formálisan úgy fest a dolog, mintha nagy szünet állana be, mikor csak táplálkoznak, lélegzenek és alusznak a politikai tényezők. De Romániában ilyen szünet tulajdonképp nincsen. Sőt, tán éppen a „szünet“ idején folyik rejtve a földalatti harc minden borzalma. Mert szünetlen küzdelem nélkül a mi közéletünk nem is képzelhető. Sokkal nagyobb egyéni érdekek forognak kockán, sem hogy az idegzet és étvágy megcsöndesedni tudna. Nincs várrásra lovaglás. A harci tüznek nem szabad lelohadnia, mert ez mind a két oldalra veszélyes következményekkel járna: egy harmadik megoldás is felvonulhatna. A román politikában tehát nyugateurópai értelemben vitt pauszák, pihenők, felfüggesztések, fegyverszünetek, treuga deik nincsenek. Mikor formális szünet uralkodik, nemcsak az erőgyűjtés, tervezés, átcsoportosítás folyik, hanem aknákat raknak. Aknákat robbantanak, guerrilla-mozdulatokat is végeznek, különösen most, mikor a politikai helyzet a végletekig feszült s talán az ostromlók az utolsó rohamra, a védekezők a pusztulásra készülnek.

Tagadhatatlan, hogy a kormány uralmának utolsó felvonása következik. Talán már ő maga is szívesen venné, ha népszerűsége és programjának összeomlása előtt dicsőségesen távozhatnék. Most már jól látszik, hogy eredeti talapzata nem volt elég erős és az uralkodói hatalom teljes bizalmának biztosítása nélkül vette át a hatalmat. Már korán, tanügyi és közigazgatási reform-kérdésekben számolnia kellett az ellenzék követelésével. De önmagát is folyton gyöngítette. Nem egészen másfél év alatt egy sereg részleges válságon lábalt át. Alevra, Popovici, Vlad, Ioanetescu, Cichoski és tárcanélküli miniszterek váltak ki a kormányból, duzzogva s intrikálva. A besszarábiai veszély kérdésében, a régens herceg híres beszéde alkalmán, az operaházi affér kérdésében retorzió nélkül tünni kellett a tábornoki kar és hadsereg nyomását és áldozatul dobní Sterével együtt a lelkes és igazán parasztszemléű besszarábial csoport homogenitását is. A rokkantak és a diákok tüntetése bebizonyította, hogy pártharcos szervezetei ellenére is rendelkezik az uccával, melyet a népszerűtlen ellenségei bármikor ellene tudnak mozdítani. Lupény, lapelkobzás, alarmtörvény bemutatása, mily könnyen le lehet szorítani demokratikus bázisáról, viszont a Dobrescu-féle nyelvrendelet azt bizonyítja,

hogy a kormány a kisebbségi védelem terén se tudja nagy hangu ígéreteit tartani. A gazdasági válságot se csökkentette, hanem még jobban súlyosbította. Az adótörvények se hatalmat, se népszerűségét nem fokozták. Maga Maniu is érezte mindezt, mikor ismételtelen felajánlotta egész kormánya lemondását, Ennyi „baj és balszerencse közt, oly sok vizzály után“, melynek következményei mind még be se értek, lehet-e számítani megerősödésére s fennmaradására? Volna ugyan egy lehetőség, mely minden válságot átvágna: a minden tekintettel való leszámolás s a könyörtelen ellenmondás saját programjával szemben, egy nagy és bátor katona kockázata, de kizárt dolog, hogy Maniu tisztasági és parlamenti hűsége kockázatba sodortatná magát. De a szükséges erélye és frissesége sincsen meg hozzá. Ez a vén öreg Averescuban buzog.

Egy darabig azonban mégis tartani fogják Maniúkat két oldalról. A magas régens-tanács maga is nehéz helyzetbe sodródik a folytonos válságos és kegyetlen harcok közepette. Érdeke, hogy ne alakuljanak ugy a dolgok, hogy akár Averescu, akár egy katonai diktatúrának kelljen jönnie. A liberálisok bármilyen halálos metódusokkal támadnak is, a bevett kapukban a megszállott falakon megfognak állani. Nekük főbenjáró érdekük,

Rögtön szépít a világhírű MARGIT crem

Dr. Földes és Hehs cégtulajdonosok: Hehs örökösök

hogyan az agrár kölcsönt és a telefon koncessziót ez a kormány üsse még nyélbe, talán az is, hogy a kisebbségi kodexet elintézte. Ha e feladatokat a kormány megoldotta, töltött feyverrel fogják parancsolni: fel a kezekkel!

Lehet-e így igazi szünet, a husvéti béke és szeretet zavartalan érvénye? Nem lehet, csak ádáz harc lehet továbbra is, szünet nélkül. Készülődés a katasztrófára, előkészítése a katasztrófának.

miután a gépüzemek akkori adminisztrációja valószínűsítő kaosznak bizonyult,

amelyben eligazodni senkisé tud.

A vizsgálat körül két álláspont alakult ki a városházán. Mint értesülünk, Velcsov Géza dr. álláspontja az, hogy a homályos részletek kiderítésére pótvizsgálatot kell elrendelni és meg kell állapítani mi az igaz a bukaresti ut ügyében elhangzott tanuvallomásokból. A számvevőség viszont arra az álláspontra helyezkedik, hogy az ellentétes tanuvallomásokat már jogász szemmel kell elbírálni és ezért a bíróság elé kell vinni ezt a kérdést.

— *A tanúk egyrésze hamisan vallott* —

mondják — mert vagy volt elszámolás, vagy nem. Itt pedig már a bíróságnak a hivatása igazságot szolgáltatni. Ezért az álláspont az, hogy a büntető bíróság elé kell vinni az ügyet és az tisztázza a feljelentés kérdését. Ez úgy vihető keresztül, ha Iac Jenő titkárt felkérjük, tegye meg a bűnvádi feljelentést Mosorca Bozsidár ellen a bíróság előtti rágalalmazásért és a bíróság majd kényszeríti a feljelentőt: bizonyítson, vagy bűnhődjön.

Városházi körökben mindenestre nagy érdeklődéssel várják a fejleményeket. Minden attól függ most, hogyan határoz az interimár bizottság. És könnyen lehetséges, hogy — miután semmi terhelőt a vizsgálat nem állapított meg, — egyszerűen megállapítják a feljelentett főtisztviselő ártatlanságát és ad akta tesz az ügyet. Ez pedig nem volna teljesen helyes, mert végre meg kell szüntetni a városnál az alaptalan rágalalmazások rendszerét és méltón meg kell büntetni azokat, akik ilyen hajszát kezdeményeznek személyi okokból. Ezért a helyes az volna, hogy az ügyet a bíróság elé kényszerítsék. Aki bűnös, az bűnhődjön. S akik hamis vallomással igyekeztek félrevezetni a vizsgáló közegeket, részesüljenek szintén a bűnhődésben.

Pótvizsgálat lesz a visszaélésekkel vádolt gépüzemi főtisztviselők ügyében

Kaoszt talált a kiküldött vizsgálóbizottság a gépüzemek régi adminisztrációjában — Semmiféle terhelő adatot nem produkált a vizsgálat a súlyosan megvádolt tisztviselők ellen — A büntető bíróság elé kerül az ügy

(Az E. É. tud.) Az Erdélyi Élet volt az egyedüli organum, amely részletesen ismertette az aradi városi gépüzemeknél lefolytatott vizsgálat ügyét. Mint emlékeztető Mosorca Bozsidár gépüzemi ellenőr feljelentést tett néhány hónappal ezelőtt Lutai Kornél dr. interimár bizottsági elnöknel, Iac Jenő gépüzemi titkár, Bozgan pénztáros és több más tisztviselő ellen, azzal vádolva hivatali kollégáit, hogy súlyos visszaéléseket követtek el Kaufmann Kamil, volt gépüzemigazgató működése idején. A vádak között szerepelt az, hogy Iac titkár havi átalányt vett fel a gépüzemekről különleges szolgáltatásokért akkor, amikor erre semmiféle jogcíme nem volt. Iacot azzal is vádolták, hogy hivatalosan Bucurestibe kellett utaznia. Az utazási költséget felvette, azonban nem utazott el és nem szolgáltatva vissza a pénzt a gépüzemek pénztárába. Ilyen és ehhez hasonló vádak sorakoztak fel a feljelentésben, amelynek nyomán az interimár bizottság Velcsov Géza dr. helyettes elnököt és Dunca Károly városi főszámvevőt küldötte ki a vizsgálat megejtésére. A kihallgatások során különös momentum merült fel. Kiderült ugyanis, hogy

Iacnak a bukaresti ut költségeiről benyújtott elszámolásai, amelyeket különben Mosorca osztályán őriztek, nyomtalanul eltűntek.

A hazaérkezéssel szóló bejelentésen pedig látszik, hogy oda-tűzött, illetve

odragasztott papirokat erőszakosan leszakítottak.

A vizsgálat a napokban befejeződött és Velcsov Géza dr. helyettes elnök husvét után be-terjeszti erre vonatkozó jelentését az interimár bizottságnak. Biztos forrásból eredő információk szerint a feljelentő semmiféle terhelő adatot nem tudott produkálni, hanem meglegedett azzal, hogy újra elmondotta kihallgatása során a feljelentésben szereplő vádak. Több tanút is megjelölt vádjai beigazolására, ezzel szemben azonban a megvádolt tisztviselők is bejelentettek tanukat. Így történt azután,

kihallgatások során teljesen ellentétes vallomások hangzottak el a tanúk részéről.

Iac a külön munkáért kapott honorárium ügyében könnyen igazolta magát, egyszerűen felmutatta a városnak erre vonatkozó írásbeli határozatát, amely feljogosította a pénz felvételére. Sokkal nehezebb azonban a bukaresti ut igazolása az eltűnt okmányok miatt. Itt oszlanak meg a tanuvallomások, egyrészt azt állítják, hogy az elszámolás megtörtént, másrészt pedig azt, hogy Iac nem nyújtott be semmiféle részletes elszámolást. Ez az egyedüli homályos pont, miután a vizsgálat a többi vád alól teljesen tisztázta ugy a gépüzemi titkárt, mint a többi tisztviselőt. A könyvekből viszont nem tudnak semmit sem megállapítani,

Szell Lajos dr.: „Nincs már létalapja az állandó magyar színháznak“

A Magyar Párt alelnöke a staggion-rendszer bevezetése mellett foglal állást — „Arad nem bír el tizhónapos szezont“ — A magyar diákság segítése éppen olyan fontos, mint a színház

(Az E. É. tud.) Erdélynek minden városából érkeznek a hírek az egyes magyar szintársulatok szomorú helyzetéről. Sok erdélyi városban valóságos botránnyal fejeződött be a magyar színházi szezont, mert a színigazgatók nem voltak képesek eleget tenni fizetési kötelezettségeiknek. Aradon ugyanez a helyzet. Itt is súlyos válsággal küzd a magyar színház és minden erőfeszítés dacára ez a válság nem enyhül, sőt napról-napra fokozódik. Szendrey Mihály kedden kezdte meg ismét az aradi szezont, azonban kevés a remény arra, hogy ez a szezont tényleg sikeres is lesz.

És a mai helyzet nyomán önkéntelenül felmerül a kérdés:

— Mi lesz jövőre az aradi magyar színházzal?

Ez a kérdés igen sok embert foglalkoztat, olyan megoldást azonban, amely biztosítja a színészek jövő évi egzisztenciáját, senkinek sem sikerült találni. Az Erdélyi Élet tudósítója érdekesnek találta felkeresni Szell Lajos dr.-t, a Magyar Párt alelnökét és az aradi magyarság egyik vezető egyéniségét és feltenni a nyílt kérdést:

— Elnök ur, mi a Magyar Párt körében megnyilvánult vélemény az aradi magyar színház jövő évi szezontjáról.

A válasz nagyon érdekes volt és lesznek nagyon sokan, akik azonosítani fogják magukat Szell dr. véleményével.

— Meg kell állapítanom, — kezdte az alelnök — hogy a Magyar Párt hivatalosan ezzel a kérdéssel nem foglalkozott. De a magánbeszélgetések során nagyon sokszor szerepelt a ma-

gyar színház problémája. Erre vonatkozó véleményemet különben kifejtettem Incedy Joksmann központi főtítkárnak is.

— A mai helyzet igen szomorú konkluziókat rejt magában a jövőre nézve. Le kell szögezni a mai, gazdaságilag teljesen elnyomott magyar intellektuel nem képes a vállára venni a magyar színház eltartásának terhét. A mai helyzet parancsoló szükségessége — és nem valószínű, hogy a helyzet hamarosan megváltozzon — egyedül az, hogy

le kell mondani az eddig is kényszerű módon, erőszakosan fenntartott állandó színházról. Át kell térni a staggion-rendszerre, mert csak így módon fog tudni néhány társulat reuzálni. Mert ha így folytatódik, mind-egyik elpusztul.

Arad éppen úgy, mint a legtöbb erdélyi város, nem bír ki egy tiz hónapos szezont, ellenben ha egy jó társulat két-három hónapig itt játszik, annak jól fog menni.

— Be kell látni, hogy az erdélyi magyar színházak sokat veszítettek el erkölcsi alapjukból is. Eddig az volt a jelszó: Fenn kell tartani és ápolni kell a magyar szót és ezt a hivatást tölti be a magyar színház. Változott azonban a helyzet a rádió elterjedésével. Ma már igen sok szerény polgári háznál is van rádió és a magyar szó, a magyar művészet ápolása rádióon történik a budapesti Studióból. Sokkal tökéletesebben — és itt a művészi tökéletességet értem — mint az erdélyi magyar színhá-

zak színpadain. És ez a főoka annak, hogy a magyar közönség oly ritkán jár színházba. A mozi és főként az utóbbi időben behozott beszélő film nagy konkurrencia még a színháznak, mert sokkal olcsóbb szórakozást jelent. Az állandó színházak tehát lassankint elveszítették maguk alól a szilárd bázist.

— És most rá kell térnem egy másik kérdésre is — folytatta érdekes fejtegetéseit a Magyar Párt alelnöke. — Azt az áldozatkészséget, amely a magyar közönségben mutatkozik, nem lehet és nem szabad egyedül a színház számára kisajátítani. Ma sokkal fontosabb probléma a színháznál a diákségélyezés kérdése. Minden lehető segítséget meg kell adnunk a magyar diákság számára, mert a magyar jövő bennük rejlik. Egy olyan intellektuel-tömeget kell nevelnünk, amely a mai vezetők kidöltével átveszi a vezérszerepet. Beláthatatlan következményekkel járna az erdélyi magyarságra nézve, ha ez nem sikerülne. A magyar diákság segítése pedig óriási áldozatokat kíván.

— Nem találok más megoldást a helyzet szanálására, mint a staggion-rendszert. Ezzel aztán elkerüljük a valóságos kulturbotránnyoknak számító színházi bukásokat, amelyek rendkívül rossz fényt vetnek az erdélyi magyarságra. Tudom, hogy lesznek, akiknek véleménye nem fedi az enyémet, de ha jól átgondolják a magyar színházak mai helyzetét, ugyanarra a konkluzióra kell mindenkinek jutnia, mint én jutottam.

— És mi legyen a szerződés

Kérjen prospektust az ideai szenzációs nagy nyári

Skandináviai társasutazásról a WAGONS-LITS COOK utazási világvállalat aradi menetjegy irodájában, Minorita templommal szemben. Tel. 6-57.

nélkül maradt színészekkel — tettük fel a kérdést, amely elejétől fogva felkivánczozott belőlünk.

— A színészek mai helyzete rendkívül nyomoruságos — válaszolta Széll Lajos dr. — mert néhány lejből kell tengődniök, miután rosszul megy a színház. Annyi ember változtatott pályát az utóbbi tiz esztendő alatt. És színészek is nagy számban helyezkedtek el polgári pályán. Ez az ut áll nyitva a szerződés nélkül maradtak számára, hiszen ha így haladnak a dolgok, néhány év alatt csak idejutnak, mert a színházak évről-évre rosszabbul mennek. Miért kell megvárni, míg a mélypontra jutnak?

Ezzel a kérdéssel befejeződött az interju. Széll Lajos dr. még bucsuzóul megjegyzi:

— És nehogy azt higye, hogy önző célok vezettek abban, amit elmondtam, ki kell hogy jelentsem, hogy évek óta bérlője vagyok a magyar színháznak, amelynek küzködését szomorú szívvel nézem. És nem találok más kiutat ebből a helyzetből, mint az állandó színházak feladását.

Feltétlenül érdekes és figyelemreméltó az, amit Széll Lajos dr. elmondott és mindenestre alapja lehet egy széleskörű vitának, amelynek célja az erdélyi magyar színészet helyzetének megmentése.

Luxus gyermekkocsik

extra prima kivitelben preciziós golyócsapágygal. Mindennemű gyermekocsi javítások szakszerűen

Gyermekocsiüzem

Bulev. Regele Ferdinand No. 38.
(Boros Béni-tér).

Bocu Sever kormányzó megrendszabályozza a szerencsejátékokkal operáló vállalkozókat

Rendőri nyilvántartásba kerülnek a szerencsejátékok vállalkozói — Engedélyeket csak a kormányzó jóváhagyásával lehet kiadni

(Az E. É. tud.) A kormányzóság elhatározta, hogy erélyes küzdelmet indít meg a mindinkább elharapozó hazárd és szerencsejátékok ellen. Már hetekkel ezelőtt vizsgálat tárgyává tették ezt a kérdést Bocu Sever bánati kormányzó rendeletére és megállapították, hogy rendkívül sok esetben kéteshirű egyéneknek adtak ki autorizációt a szerencsejátékokra. A kormányzó a hozzá beérkezett jelentések nyomán elhatározta, hogy szabályozni fogja ezt a kérdést és a napokban érdekes körrendeletet adott ki az ügyben.

A rendeletben, amely már megérkezett az aradi hatóságokhoz, kötelezővé teszi, hogy a megyei prefektusok és a városok polgármesterei a szerencsejátékok engedélyezéséről külön szabályrendeletet készítsenek el.

— Ismeretes — mondja a rendelet — hogy a rulettel, valamint egyéb szerencsejátékokkal operáló egyének többnyire kéteshirű emberek és rendkívül fontosnak tartjuk, hogy ezen emberektől megvédjük a naiv és hiszékeny lakosságot, főképpen a falvak parasztjait. Ezért ezen egyének névsorából nyilvántar-

tást kell vezetni minden rendőrhatalóságnak. Az új rendőrségi törvény széles hatáskört biztosít a rendőrtisztviselőknek és azt hisszük, hogy a szerencsejátékok kérdésének rendezése ily módon könnyen megtörténhetik. Szabályrendeletileg ki kell mondani, hogy senki szerencsejátékokra engedélyt nem kaphat mindaddig, amíg a kormányzóság a személyekről nem közli a rendelkezésre álló rendőrségi adatokat és így módjában áll tüzetesen megvizsgálni a kérvényező egyén kilitét.

A kormányzói körrendelet főképpen a falvakra vonatkozik, mert Aradon csak ritkán járnak a rulett és szerencsejátékokkal operáló vállalkozók. Itt legfeljebb vásárok idején vetődnek el ezek, de hamarosan tovább is állanak, miután Arad teljesen kedvezőtlen talaj ezen operációkra. Inkább a város környékén levő községekben fejtenek — amennyiben módjuk van rá — intenzív működést és nagyon helyes, hogy a kormányzóság végre rendezze ezt a kérdést és megszünteti a hiszékeny paraszt-ság kizsákmányolását.

Mindennemű asztalosmunkát.

javításokat legolcsóbban készít:

Károlyi Gyula asztalos

Piața Avram Iancu No. 12. (volt Szabadság-tér).

Arad legkellemeesebb szórakozó helye a Városi Kávéház!

VÁLJUNK EL

avagy:

majd elvállik mi lesz ennek a vége

E sorok írója elárulja az olvasónak Arad legfrissebb szenzációját: szervezkednek az elvált asszonyok, de alakulóban van az elvált férjek ellenszervezete is. A közel jövőben tehát Arad két klubbal szaporodik a köz és a még nős férjek javára. Mert tudni kell, hogy az elvált asszonyok klubja igen egészséges programot dolgozott ki magának és az a helyzet, hogy ezt a programot minden épeszü férfinak teljes erővel támogatni kell. Nem másról van szó, mint, hogy az elvált nőcskék szakegylete a jövőben

le fogja beszélni a férjhezmenetelről a naiv hajadonokat.

Kioktatják a kicsikéket és fuccs a jó partiknak (Jó partik? Hol vannak ma a jó partik?) és a népszerű szaporodásának. A klub tehát le fogja beszélni az eladó lányokat a házasságról és felvilágosítja őket, milyen veszély fenyegeti attól a perctől kezdve, hogy a boldogító igent kimondják.

A program második pontja: agitáció a házasság mai intézménye ellen, továbbá kedv csinálás a válásra. Ezt minden nős férfi egyhangulag aláírja, sőt jelentkeztek nálam férjek — persze titokban — hajlandók az ilyen irányú agitációs propagandát anyagilag támogatni. Ezek az urak nagyon szeretnék, ha a válás apostolnője felkeresné nejükét és igyekezne rábeszélni önnagyságát a válásra és az elvált nő előnyeire különös tekintettel a klubéletre.

Jelen cikkemnek célja éppen az, hogy néhány praktikus tanácsal siessék az elvált nők klubja segítségére. Mindenekelőtt illusztrált falragaszokon fel kell hívni a férfi igazába sinylődő

asszonyok figyelmét azokra a gaszágokra, amelyeket a férjek elkövetnek. Jól hatna egy olyan plakát, amelyen látható, amikor a férj pazarolja a hozományt, vagy pedig éppen rabolja a szerelmet. Az elvált asszonyok klubja szervezőjének nyilatkozata ugyanis így hangzik:

„Elpazarolják hozományukat, elrabolják szerelmünket és amikor már kihasználták bennünket, eldobnak, mint a kifacsart citromot.“

Hát kérem ez a hasonlat a citrommal igazán frappáns. Önnagysága mindenéből kifosztva úgy hever az uccán, mint egy kifacsart citrom. Megkapó és megdöbbentő, könnyes lesz az ember szeme, mikor a szegény citromra, azaz a nőre gondol, olyan még nem fordult persze elő, hogy a férj játszotta a citrom szerepet és a nő facsarta. Sarkalatos pontja a nyilatkozatnak ez is:

„Ha mégis (netalán nagynehezen) férjhez mennek, a hozományt semmiesetre se adják a férj kezébe, hanem csak a kamatokat...“

Hát errenézve kérdezzék meg Sponcák Kelement, neki se adták a kezébe a hozományt, csak a nőt és később kiderült, hogy hozomány egyáltalán nincs, csak kamat van: egy két éves fiucska.

A hozományt már régen nem adják a férj kezébe, ezen a ponton tehát kár agitálni.

Van azonban a klubnak egy nagyon átlátszó célja is. Még pedig a

közös kártyapartik.

Hát ez nem lehet egy tiszta ügy. Elv elv tehát minden körül-

mények között tartsuk fenn álláspontunkat és ne ülünk le egy asztalhoz annak a nemnek egyik tagjával, amelynek szerencsétlen hajótörésünket köszönhetjük. Asszonyok, legyetek önértetesek, azért a pár lejért, amelyet nyerhetnek, elveszítitek méltóságokat és önállóságotokat. Na és ki fizeti a kártyaadósságokat? A klub a kasszából, vagy a volt férj, vagy ki? Es mi lesz, ha a volt férj is beül a partiba és visszanyeri azt a pénzt, amit ő fizetett tartásdíj fejében. Ki kell mondani, hogy volt férj nem teheti be a lábát a kártyaklubba és ezzel egyidejűleg erőteljes agitációt kell indítani a válások előmozdítására és a házasságok megakadályozására. Ez az akció a férfinépség általános tetszésével fog találkozni, az összes ügyvédek belépnek a klubba titkos pártolótagoknak, a szenvedő férjek is megnyitják tárcájukat a nemes cél érdekében és az elvált asszonyok klubja hamarosan egyike lesz a gazdaélet jelentős tényezőinek, mert a kártyapénzből és a titkos adományokból meg lehet alapítani az Elvált Asszonyok Takarékpénztárát.

Sőt erős a gyanum, hogy a mozgalom nem is az elvált asszonyok köréből indult ki — ők csak eszközök a férjek kezében, akik így akarnak pangulatót csinálni a válásra...

— **Husvétra Lichtwitz** vagy **Flora** likórt, rumot, cognacot vegyen.

Füszér, csemege

cukorka- és csokoládé különlegességek

Bozsejovszky és

Szilassy-cégnél

Bulev. Regina Maria No. 16.

Mindennemű gazdasági kötéláru, zsineg, zsák, ponyva, len és kender vásznak gyári árban kaphatók

Reich B. Károly Fia és Tsa

kender- és kötélgyárban

Aradon

Dolch Bélát Bucurestiben a rendőrségre idézték, mert népkonyhát létesített.

(Az E. É. tud.) Aradon városszerte ismerik Dolch Bélát, aki hónapokat töltött városunkban feleségével, a már néhány hónappal ezelőtt elhunyt és általában Miss Maud néven ismert távolbalátó médiummal együtt. Itteni tartózkodását még egy érdekes eset tette ismertté. Dolch Béla, aki mielőtt Miss Maud impresszáriója lett volna, állatszelistő volt a világhírű Hagenbeck cirkusznál, Aradon beleszeretett egy ismert aradi urileányba, akit megszöktetett otthonról. Akkoriban elvált feleségétől és elvette a csinos fiatal urileányt, aki azonban alig egy évi házasság után ismét hazajött szüleihez.

Dolch Béla ekkor elhatározta, hogy visszatér régi foglalkozásához és megállapodást is kötött a Hagenbeck-vállalattal, amely nagy cirkuszt létesített Konstantinápolyban és annak vezetésével Dolchot bizta meg. Az üzlet jól ment és a szelidítő a cégtől kapott jutalékát a vállalatához fizette be vadállatok vételára fejében. Az idei tél beköszöntésekor Dolch Bélának még 6000 dollár adósága volt, amelynek

kifizetése után saját tulajdonába megy át a több millió lej értékű cirkusz.

A cirkuszigazgató, aki rövid idő alatt milliommossá lett, a telet egy bukaresti rokonánál töltötte. Sokat járkált a főváros uccáin és látva a nagy nyomort, merész elhatározásra jutott. Az elhatározást tett követte és Dolch Béla a munkásnegyed egyik házában rögtönzött népkonyhát létesített, ahol negyven ember kaphatott naponta ebédet. Az étlap nem volt tulságosan változatos, mert burgonya, bab és lencse váltotta fel egymást, megfelelő kenyér-adag kíséretében, de a nyomor-gók ennek is örültek. Így működött egy hónapon át, teljesen titokban a Dolch-népkonyha, míg egyszer a jelentkező „kliensek” valamilyen csekélységen össze nem vesztek. Véres verekedés tört ki, amelynek a rendőrség közbelépése vetett véget. Ekkor hivatalosan kiderült a népkonyha létesítése és Dolch Bélát felcitalták a rendőrségre, mert hatósági engedély nélkül népkonyhát állított fel.

A rendőrségi kihallgatás során a cirkuszigazgató elmondotta,

hogy semmiféle rossz szándék nem vezette, csupán élelmet akart adni az éhezőknek. Eltekintettek megbüntetésétől, azonban betiltották a népkonyha működését, azzal az indokolással, hogy zavargásra adhat okot és felszólították a cirkuszigazgatót, hogyha jótékonytárgyat akar gyakorolni, tegye azt a hatóságok útján. Így szünt meg harmincnapi működés után a Dolch-féle népkonyha. Dolch Béla tegnapelőtt visszautazott Konstantinápolyba, hogy előkészítse a tavaszi szezon és elutazása előtt busan jegyezte meg környezetének: — Megyek haza. Ott nem kérdezik meg, milyen jogon és kinek az engedélyével akarok kényeret adni az éhezőknek.

Diszkrét felelet saját struccmadarunk cimoldalunkon feltett kérdésére:

Egy angol, egy ir, és egy skót elhatározzák, hogy közös vacsorát rendeznek és pedig piknik alapon, mindenki hoz valamit.

— Én hozom a hust — mondja az angol.

— Én hozom a tésztát — mondja az ir.

— És én hozom az öcsémet — mondja a skót.

HUSVÉTI

IVETTE

Figyelje meg kirakatunkat és vásároljon **IVETTE** mosóselymet, mely a valódi selyem összes tulajdonságaival rendelkezik és

H
É
T

OLCSÓ

Hölgyeim és Uraim,

ezt magamon figyeltem meg s éppen azért vagyok bátor általános érvényű lélektani törvény gyanánt leszögezni, azzal a szerény kéréssel, hogy a jövő tankönyveiben igénytelen nevemmel kapcsolatban szerepeljen ez a törvény, olyasféleképpen, mint a binominalis egyenlet vagy a Pithagoras tétel. Ez esetben hajlandó vagyok anyagi kártérítésről lemondani, illetve megelégedni felfedezésem közlésének írói tiszteletdíjával.

Arról van szó, hogy az ember, nemdebar, átmegy a kocsitól és jobbra-balra ugrál, mint az ijedt bolha, hogy el ne gázolják. Féltreugrik a motorbicikli utjából, bele a társzekér ölelő karjaiba, surolja az autóbust s szemérmesen felajánlja vértanu-életét egy mentőkocsi kerekeinek, belátván, hogy a mentőkocsi nem vigyázhat, őt gázolás miatt hívták. S közben megadással türi, hogy soffőr és kocsis, ha testét el is vitatja tőlük, legalább a becsületében gázoljanak, elnevezvén őt és kedves családját (ugyan honnan ismerik ilyen jól?) mindennek, ami nem szép, amiért „nem tud vigyázni!” igaz is még fel találja bökní marhanagy fejével az ő filigrán, mimóza alakú kis butorszállító — lokomotívját.

Na már most mit figyeltem meg. Azt figyeltem meg, hogy ilyenkor, mikor komoly a veszély s több tűz közé szorítva gyenge életem megmentése lehetetlennek látszik, önkéntelenül és ösztönösen nem a szabad tér felé ugrom, hanem valamelyik jármű oldalához simulok vagy egyenesen belekapaszkodom a hátuljába, azután nem nézek se jobbra, se balra, se előre, se hátra — s ebben a helyzetben a legnagyobb biztonságérzésem van, olyan, mint mikor a kisgyermek jó édesanyja szoknyájába kapaszkodik.

Mi ennek az oka?

Ennek egyszerűen az az oka, hogy alsó tudatom, nagyon helyesen, felismerte a tekintélyprincípium s a hatalmasak összetartásának törvényét.

Arra, hogy két jármű elgázolja egymást vagy egymásnak menjen, erőműtani valószínűség-számítás szerint ugyanannyi, vagy (tekintettel a nagyobb és nehézkesebb tömegre) még nagyobb esély van, mint arra, hogy egy jármű embert gázoljon.

Mégis, sokkal inkább az özszeütkezés, mint a gázolás. Miért?

Azért, mert egymásra jobban vigyáznak a járművek, mint az eleven járókelőkre, lévén drága a jármű, olcsó az emberélet.

Ilyen időket élünk.

Kérdés:

— *Hogy van az, hogy minisztereink a legsúlyosabb gazdasági problémák aktualitása közben is olyan sokszor utazgatnak?*

Felelet:

A szótlanságukról ismert angol lordok vadászat után visszatérnek a vendéglátó gazda kastélyába és leülnek ebédelni. Ebéd közben így szól az egyik lord elnyújtott, vontatott hangon:

— Ma peches napom volt. Ép mikor ráakartam arra a rókára lőni, csütörtököt mondott a fegyverem.

Senkisé sem szólt erre egy szót sem, csak este a vacsoránál mondta ugyancsak elnyújtott, vontatott hangon egy másik lord:

— Kérlek szépen, figyelmeztetni óhajtalak, hogy az a róka egy nyul volt.

Erre sem szól senki egy szót sem.

Másnap reggel egy harmadik lord pakkol és a kocsit kéri.

— De lord, — szól ijedten a házigazda — hát miért akar elmenni?

— Azért, — mondja a kérdezett — mert nem maradok olyan házban, ahol annyit vitatkoznak.

Ivette, a szezon divatslágere, a következő divatáruházban kapható Aradon:

Gele Máttyás, Piața Avram Iancu

alasiu Ioan, Str. Mețianu

Isele Ioan, Str. Mețianu

riedmann S. Iosef, Str. Mețianu

riedmann & Schwartz, Str. Mețianu

rünberger L. & C., Str. Mețianu

rünberger M., Str. Mețianu

Goldstein Ludovic Str. Brătianu

Klein Sándor, Bul. Regina Maria

Kopetkó Károly, Str. Brătianu

Mercantil, Bul. Regina Maria

Record, áruház Str. Eminescu

Renaissance, Str. Brătianu

Szabó György, Bul. Regele Eerdinand

Székely Mihály, Piața Avram Iancu

Szénási I., Bul. Reg. Ferdinand

Schnitzler & Ocskay, Str. Mețianu

Strasser E. Ignác, Bul. Reg. Ferdinand

Varjas István, Str. Mețianu

Weisz & Fener, Bul. Reg. Ferdinand

Winternitz Jenő, Bulev. Reg. Maria

Csak IVETTE TRAVIS szegélynyomással

valódi! Ovakodjunk silány utánzatoktól.

Mit szóljanak az erdélyi rokkantak ?

Egy kis összehasonlítás az erdélyi és regáti állapotok között — Késik a rokkantkérdés rendezése

Bukarestben tüntettek a rokkantak s még napok után is a szokatlan excesszusok hatása alatt állott a politikai élet, valamint a főváros uccáinak képe. Olvasva a lapok beszámolóit, önkéntelenül ajkunkra kívánczok a kérdés, hát már Bukarestben is? Mit szóljanak akkor a szegény erdélyi rokkantak? Mert a dolgok meritumához tudni kell, hogy Romániában ahány ház, annyi szokás elve alapján, sokféle rokkant van. Ismerünk regátit, erdélyit, bukovinait, besszarábiait s ahány féle, annyiféle nyugdíjat élvez, országrészekenként más-más törvény gondoskodik a világegés szerencsétlen áldozatairól. Már amennyiben gondoskodásnak lehet azt nevezni.

Erdélyben például a legénység számára havi 30—40—50—60 lejes nyugdíjakat ír elő a törvény, amely összeghez hozzászámítva a különféle sporokat, 70—80 lejt tesz ki egy rokkant havi nyugdíja. Ismerek aradi rokkantat, akinek hiányzik az egyik lába, két mankóra támaszkodva jár, közbevetőleg megjegyezve őrmesteri sarzsit viselt katonáéknál és mégis 80, irva és mondva nyolcvan lejt kap havonta. Oly botrányosan kevés ez az összeg, hogy nem is merik havonta kiutalni, hanem negyedévenként történik a legénységi nyugdíjak kifizetése.

Az erdélyi rokkant tiszték már egy fokkal jobban dotáltak. Az ő havi nyugdíjuk 2 és 3 ezer lej között változik. Azonkívül úgy tisztnek, mint legénységi állománynak jár a 75%-os utazási kedvezményt biztosító vasuti carnet és az irás szerint öt hold föld személyenkint. Azért hangsúlyoztam, hogy az irás szerint, mert ugyancsak kivételesen szerencsésnek vallhatja magát az a rokkant, aki ehhez az öt holdhoz hozzá is jutott. Főleg a kisebbségek közül talán egy sem. Körülbelül hasonló a helyzet a többi csatolt országrészekben is. Ezzel szemben a regáti rokkant tiszt nem kaphat kevesebb havi nyugdíjat 6 ezer lejnél, hasonló a differencia a legénységeknél is s azt a bizonyos földet, nem is öt holdat, hanem arra felé öt hektárt, ami egy kis különbség ugyebár, ott megkapta mindenki réges-régen.

Amikor a Maniu-kormány uralomra került, ígérték, hogy egységesítik a különféle nyugdíjtörvényeket, mert igazságtalannak bélyegezték azt a disztinkciót, amelyik pénzösszegben is különbséget tesz regáti és erdélyi között. Eme egységesítési szép törekvések első stációján már szerencsésen átestünk. — Amennyiben rokkant tisztjeink felsőbb rendeletre újabb felülvizsgálatnak vetették alá magu-

kat s e célból február utolsó napjaiban megjelentek Bukarestben, az erre kijelölt bizottság előtt. Az utazás teljesen összehozta az egészségileg amugy sem valami ellenállóképes rokkant tisztteket s azonkívül mindegyiknek csomó pénzébe került a kirándulás. A legénységeket a megyeszékhelyeken, így az arad megyeieket Aradon vizsgálták felül. Őket az a meglepetés érte, hogy hetven százalékukat egyszerűen kilökték a rokkantak közül.

Ez a helyzet ma a rokkantfronton. Igéret van, már újabb felesleges kiadás is volt, de hogy nyugdíjemelés is lesz-e, erre nem mernénk megesküdni. De hát akkor miért éppen csak a regáti rokkantak haragudnak s ha már haragudnak, haragudnak e annyira, hogy a kivivandó kedvezmények realizálásában a szegény erdélyi bajtársaknak is juttatnak valamicskét? Vederemo!?

(Hid.)

— Reusz Sándor-cég közli i. t. jégelőfizetőivel:

Azok az egyének, akik jégelőfizetéseket gyűjtenek, más vállalkozó megbízásából járnak el. Felkérjük ennél fogva mindazokat, akik a jövőben is ragaszkodnak a több éven át kipróbált előzékenyi kiszolgáláshoz, melyet begyakorolt személyzetünk, legmodernebb berendezésünk, ismert pontosságunk biztosít, hogy forduljanak irodánkhoz, Bul. Regele Ferdinand 33. sz., telefon 141. sz., vagy várják be megbizottainkat. kik cégünkre való hivatkozással fognak megjelenni és utasításnak el minden más jelentkezőt.

Husvétí öntözők

és illatszerek-kölnivizek óriási választékban

„CITY“ drogeria és illatszertár
Arad, Bul. Regina Maria 26.

ZEINER IMRE (volt Hanzu-drogeria).

Lehet-e barátja egy köztisztviselőnőnek

Szenzációs fegyelmi ügy az aradi törvényszék fegyelmi bírósága előtt — Városi kiszállás a tisztviselő lakásán — Popa Constantin a megvádolt hivatalnok védője — Husvét után tárgyalják az érdekes esetet

(Az Erdélyi Élet tudósítójától.) A husvétünnep után egy érdekes és meglehetősen pikáns háttérű ügy kerül az aradi törvényszék mellett működő fegyelmi bíróság elé. Arról van ugyanis szó, hogy a fegyelmi bíróságnak kell most hivatalosan megállapítania,

összeférhetetlen-e egy köztisztviselő állásával, ha barátja van.

Az esetet annakidején megírta röviden az *Erdélyi Élet*, azóta azonban igen érdekes új részletek szivárogtak ki erről a kétségtelenül különös ügyről.

Néhány hónappal ezelőtt történt, hogy egy nagyvárosi úri-asszony ügyvédje útján feljelentést tett D. C. az aradi városháza egyik tisztviselőjére ellen, azon a címen, hogy vadházasságban él a tőle válófélben levő férjével, aki a tisztviselő kedvéért őt és gyermekeit elhagyta. Kéri az illető tisztviselőnőt fegyelmi uton felelősségre vonni. A feljelentés nyomán egy városi ágens kiszállt a tisztviselő lakására és megállapította, hogy a városi hivatalnoknőnek és a férfinak — egy Aradon dolgozó iparos — két egymás mellett levő szobája van, amelyeknek olyan elhelyezésük van, hogy a férfinak, ha szobájába akar jutni, keresztül kell haladnia a nő lakásán. Megállapították azt is, hogy a férfi ruhájának egyrésze a tisztviselő

szekrényében foglal helyet. Ezeket az adatokat terjesztette be a városi ügynök jelentésében a város vezetősége elé. Az interimár bizottság is foglalkozott az ügygel és kimondta, hogy nem tartja magát illetékesnek arra, hogy ilyen kényes ügyekkel foglalkozzon és ezért az aktákat átteszi a fegyelmi bírósághoz. Így tehát a fegyelmi bíróságra hárult a furcsa kérdés tisztázása.

A tisztviselői szabályzat a fegyelmi ügyeknél megengedi, hogy a vádlott egyik kollegáját bizza meg védelmével. D. C. tisztviselő Popa Constantin városi kulturtanácsost bizza meg védelmével, míg a város nevében a vádbeszédet dr. Nedelcu Cornél városi főügyész mondja el. Legutóbb már kitzűzték az érdekes fegyelmi ügyet tárgyalásra, azonban amikor a tárgyalásra került volna a sor, megállapítást nyert, hogy a fegyelmi bíróság tagjainak mandátuma lejárt és így nem dönthetnek. Most történt meg az új fegyelmi bizottság ki nevezése és közvetlenül a husvétünnep után sor kerül az érdekes eset letárgyalására. A megvádolt tisztviselő már írásban be is adta védekezését, amelyben arra hivatkozik, hogy a vizsgálat egyáltalában nem bizonyította be a vadházasság tényét. A szobák fekvése nem bizonyít semmit, míg a szekrényben talált férfiruhákra megjegyzi, hogy azok elhelyezésére a férfi kérte meg

szívességgel.

Értesülésünk szerint a tárgyalás alkalmával a védelem arra is ki fog terjeszkedni, hogy az iparos feleségül akarja venni a tisztviselőnőt és amint az első feleséggel történő válóper lezajlik, megtörténik az esküvő. Az első feleség, aki most feljelentőként szerepel — a védelem szerint — viselkedésével idézte elő, hogy férje válóper indítás ellen, még mielőtt Aradra költözött volna. Az asszony közben azonban meggondolta magát és most minden eszközzel arra törekszik, hogy a válást megakadályozza.

Köztisztviselői körökben nagy érdeklődéssel várják a fegyelmi bíróság döntését, annál is inkább, miután ehhez hasonló eset még nem fordult elő a fegyelmi bíróság praxisában. Az általános vélemény szerint fel kell menteni a tisztviselőnőt, miután itt nincsen erkölcsstelen magaviseletről szó, amely alapjául szolgálhatna az elítélésnek. Ennyire nem szabad beleavatkozni valakinek a magánéletébe — mondják — annál is inkább, miután ha igaz is volna a vád, amelynek bebizonyításához sok kétség férhet, nem ő az első, sőt nem is az utolsó egyedülálló, független nő, aki ilyen módon rendez be magánéletét. És ezért senkinek sem szabad pálcát törni felette. Ez az általános vélemény az aradi városházán, sőt ez a nézet dominál a városvezetőségi körökben is és meg kell állapítani, hogy ma, a sokathangoztatott női függetlenség korában valahogyan ez a vélemény felel meg a mai világfelfogásnak.

Engelhardt Ferenc

s z i e s

Arad, Strada Eminescu 1.
(v. Deák Ferenc-ucca.)

Elvállalja mindennemű szörmemunkák javítását és átalakítását.

Tavaszi divatujdonságok

férfi és női szövetekben, selymekben legelőnyösebben,
„IVETTE“ mosóselymek nagy választéka

S z é n á s s i n á l Arad, volt Karolina-ucca sarok.

Husvétünnepi csokoládétojások,

csokoládéfigurák a legszebb kivitelben a legolcsóban



Pallas Bonbonerie

Str. Românului (v. Apollo-mozi mellett.)

Szorgalmad jutalmául...

Az összeroppant Szécsi és Tsa-cég kulisszái mögött elkeseredett testvérharc indult el a nyilvánosság felé

A Szécsi és Társa-cég botránja foglalkoztatja most nemcsak az erdélyi, hanem a budapesti sajtót is

Mint ismeretes, a manchesteri Bles-cég, amely Szécsiékkel társas viszonyban volt, feljelentette Szécsi Lajost, aki

a feljelentés szerint évenként át tekintélyes összegekkel károsította meg az angolokat.

Szécsi Lajos ellen megindult a bűnvádi eljárás és az ügynek ez a része most már a hatóságok ügykörébe tartozik. A budapesti lapok is hangsúlyozottan kiemelték, hogy ebben a csunya ügyben

Szécsi Oszkárnak semmi szerepe sincs,

mert ő már tavaly nyáron kilépett a cégből és még ma is szoros nexust tart fenn a manchesteriekkel, akik legutóbb a magyarországi és romániai üzletük vezetésével bízták meg.

Szécsi Lajos azonban ebben a szorult helyzetében sem feledkezett meg arról, hogy öccsét egy helybeli lap nyilttéri rovatában hátba ne támadja. Szécsi Oszkár, aki nyilatkozata szerint már régóta kivált a Szécsi és Társa cégből és az ott történt szabálytalanságokért szerinte nem vonható felelősségre, eddig tett hirlapi kommunikációiban a legkonciliánsabb módon beszélt a bátyáról és csupán testvéri érzéseitől vezelve igyekezett a botrányt lehetőleg elsimitani. Ez a nobilis magatartás azonban nem volt hatással Szécsi Lajosra, aki egy nyilttéri nyilatkozatában

egyenesen azzal vádolja meg öccsét, hogy őt a Bles-cégnél denunciálták, sőt része van abban a feljelentésben is, amely őt az egész üzleti világ előtt kompromitálta.

Szécsi Oszkár ugyanazon lap nyilttéri rovatában erélyesen visszautasította bátyja vádjait

és ezzel megindult az a heves testvérharc, amelynek kimenetelét érdeklődve várja a nagyközönség.

Érdekesnek találtuk ebben a nagy port felvert ügyben a megítélés fivért megszólaltatni. Szécsi Oszkár a következőket mondotta munkatársunknak:

Van egy arany cigarettatárcám, amit néhány évvel ezelőtt Lajos bátyámtól kaptam. A tárcára ékes betűkkel van gravírozva ez a szöveg:

„Szorgalmad jutalmául szerető bátyád Lajos“.

És most ugyanaz a „szerető bátyám“ váratlanul és galád módon olyan rágalmakat szór felém a nyilvánosság előtt, hogy azt még tőle sem türhetem el, akit pedig minden erőmmel igyekeztem mentetni. Most se követem őt a vádaskodás útjain, pedig mi sem volna könnyebb annál, mint nekem Szécsi Lajos viselt dolgairól ceszélgni. Én azonban vele szemben csak arra szoritkozom, hogy hathatósan kivédjem az ő képtelen, céltalan és oktalan támadását. Én 1929 augusztusában önként kiléptem a Szécsi és Társa cégből. Tettem ezt azért, mert olyan dolgokra jöttem rá, amelyek az én kereskedői elveimmel nem fértek össze és mert Szécsi Lajos engem is beakart vonni azokba a manipulációkba, amelyek nélkülöztek minden üzleti morált. Obligón kívül álló kényelmes helyzetemben tehát tárgyilagosan megállapíthatom, hogy

Szécsi Lajos a maga könnyelműségének és hiányos erkölcsi érzékének köszönheti azt a kinos helyzetet, amibe most belekerült és amelybe engem is beakar most rántani.

Hogy nem volt részem az ő manővereiben, mi sem bizonyítja fényesebben, minthogy ma is a károsult Bles-cég egyik romániai és magyarországi vezetője vagyok és

az angolok bizalmát teljes mértékben bírom.

Azt pedig senki sem tételezheti fel rólam, hogy nemcsak saját testvéremet, de bárki idegent is denunciáljak, akivel üzleti kapcsolataim voltak. Ez olyan ostoba vád, amivel nem is tartom érdemesnek bővebben foglalkozni. Szécsi Lajos ezenfelül még hálátlansággal is vádol. Azt írja, hogy „egy fillér nélkül cégtársul vett maga mellé“, amikor az üzletet megalapította. Nem akarom részletezni a cégalapítás körülményeit, de annyit leszögezhetek, hogy az én erkölcsi tőkém és munkaerőm, amit a cégbe vittem sokkal több értéket képviselt, mint amennyit Szécsi Lajos anyagiakban fektetett az üzletbe.

— De azt hiszem már elég ebből a témából.

A vizsgálat megfogja alapítani, hogy ki a bűnös,

barátaim, üzletfeleim és ismerőseim pedig már az eddigiekből is meggyőződhetnek afelől, hogy én ebbe a visszatartó testvérharcba ártatlanul és egy szalmaszálhoz kapaszkodó kétségbeesett ember rugkapálása révén kerültem. A közeljövő nekem fog igazat adni ebben a rámkényszerített harcban.

Az Aradi Munkások és Tisztviselők Szövetkezetének

egész új vezetőség állott az élére, amely vezetőség meglepő agilitással ezen kis intézményt tagjainak valódi jóléti intézményévé emeli. A saját üzletében levő árukat nem csak a legolcsóbban árúsítják, hanem igyekeznek vásárlóinak különféle szükségletei kielégítésére más cégeknél kedvezményt szerezni.

Május elsején jelenlegi üzlet-helyiségét Boros Béni-tér 47. sz. alól Boros Béni-tér 43. sz. alá helyezi, hogy ott vásárlóit kényelmesebben tudja kiszolgálni.

„ARS“ bizományi üzlet,
Str. Eminescu No. 30. (Ortutay-palota.)
ANTIK butorok, perzsaszőnyegek, vitrinek, kézimunkák.

Népszabóság

Arad, Bul. Regele Ferdinand
(volt Boros Béni-tér) No. 31.

**Május hó 1-től
Boros Béni-t. 49.
szám alá helyezi
üzletét.**

!! **Fason készítési
díj 600.— lejtől** !!

Ortopéd
és divatcipőt szakszerűen
garancia mellett készít

Weisz Sándor

cipőszalon ARAD, Strada Brancovici
(Lázár Vilmos-ucca) 5. szám.



forduljon
bizalommal

**Ha kárpitos munkát
akar jól és olcsón**

Wohlberger Sándor

kárpitoshoz Arad,
Str. Bratlanu 21.
(Weitzer J.-ucca.)



BURZA Testvérek

Arad, Bul. Reg. Ferdinand 23.

Konyhafelszerelési cikkekben,
takaréktűzhelyekben, kály-
hákban, épület és butor-
vasalásokban, asztalos,
lakatos és kovácsszer-
mokban *****

Állandó nagy raktár!

Hotel Central Arad

a városközpontjában ujonnan
átalakítva, központi melegviz-
fűtés, folyó hideg- melegviz.
Utazóknak kedvezmény!!

**TISZTA,
ELEGÁNS,
OLCSÓ.**



Tordai cement

Portland Hercules

Tordai gyps vezérkép-
viselet:

Kornis Testvérek cégnél

Arad, Bul. Reg. Maria 13. Tel. 501.

FIGYELEM! A Tordai cement a gyár
signójával eredeti 60 kgr.-os zsákok-
ban gyári plombával kerül forgalomba.

**MINDEN HÁZNÁL
LEGYEN**



HA NINCSEK - AKKOR VEGYEN!

SIRKÖVEK

és siremlékek nagy választékban
mélyen leszállított áron

RÓZSA TESTVÉREKNÉL

ARAD, volt Boros Béni-tér 35.

Legujabb di-
vat szerint **cipők** prima anyagból,
részletre is.

Szávay Kálmán, Str. Mărășesti 6.

**A jégfogyasztók fontos érdeke,
hogy már most vegyék a jeget**

REUSZ SÁNDOR

cég jéggyárában Bul. Reg. Ferdinand 33. Tel.: 141

mert csak így tudják maguknak biztosítani az egész szezonra jégszükségletüket
a mai árakon. Törzsvevőink jégszükségletéről elsősorban gondoskodunk akkor is,
ha jéghiány lesz.

**A jéggyár megindult és tökéletesen kifagyasztott teljes, sőt
tulsúlyu jeget gyárt. — Hűtőkamrák bérbeadó k.**



Tavaszi ujdonságok,

női ruhák és felöltők
nagy választékban
kaphatók a

„Paris“

DIVATÁRUHÁZBAN ARADON, A VÁROSHÁZÁVAL SZEMBEN

Szőnyeg, függöny, stor, ágy- és asztalterítő, sezlonátvevő, butorszövet, brokát és mokett, roletta- és matracgradl, függöny-etamin és tussor, paplan, nyári takaró, kelengyevá-
szon, zefir, selyem, szövet- és bélésáru **legolcsóbban**

„MERCANTIL“

szőnyeg- és divatáruházban
Arad, Bul. Regina Maria 18.

Hajas Ferenc cipész,
volt **Attila-tér három,**
már én bizony csak oda megyek
minden áron.
Mert ott szép, jó és tartós cipőt
kap a vevő,
még a fizetési feltétel is kedvező.

Vérszegény, sápadt, ét-
vágytalan,
legyengüit és állandóan lejfájásban
szenvedők ne használjanak mást, mint a
Dr. Földes-féle
FERROL Vastáplikőr-t.
Egy kurára hat üveg szükséges.
Postán utánvétellel. Megrendelhető
Dr. Földes gyógyszerháza és
vegy. laboratóriumából A R A D,
Str. Eminescu 21. Egy üveg ára
110.— lei. Hat üvegrendelésnél
postadíj nem lesz számítva.

MŰVÉSZI FÉNYKÉPEK
és levelezőlapok jutányos áron
Nagy Géza műtermében
készülnek
művészi kivitelben. Műterem Arad, Bul. Reg. Maria 8.

Cipőket a legújabb divat
szerint, a legkénye-
sebb igényeket is kielégítően készít, úgy-
szintén javítást mint cipőfestést olcsón
és pontosan vállal
Héder Sándor cipész Arad,
Str. Episcopul Radu 37. (v. Magyar-ucca.)

Valódi angol és brünni
szövetek kiárusítása
20% enged-
ményvel **WALDMANN &**
ENGEL-nél Str. Eminescu 22. sz.
Nem silány utánzat!!

Domán Sándor



szőnyegnagyáruháza
ARAD, a városházával szemben
Butorszövetekben
állandó nagy raktár.

MARION

cipőszalonban készülnek
a legszebb, legkülönlegesebb divatcipők.
Ludtalp-betétek beépítését,
orthopéd cipők készítését a legtekinteseb-
ben végzi:

ILICA, KOSSUTH- UCCA 11. SZ

Ezton hozom a n. é. tisztelt hölgyközön-
ség tudomására, hogy a „**Splendid**“
cégtől, amelynek üzemvezetőnöje voltam,
barátságos uton kiléptem, és
„**PROBITÁS**“
néven, a Piața Luther 1. sz. alatt fűzősza-
lont nyitottam. A t. hölgyközönység szives
pártfogását kérem. Kiváló tisztelettel:
Kényi Mátyásné szül. Szabó Kató.

Nem kell ango' partiáruť ügynöktől venni
féláron kap
angol ujdonságot
J. SCHUTZ-nál Arad, Str. Eminescu 2.
(v. Deák Ferenc-ucca)

Ön hitelképes! Jól akar Ön vásárolni? Divatosan
akar Ön tavasszal tetőtől talpig fel-
öltözködni? Szövetet óhajt? Cipőre van szüksége? Ruhát szeretne?
Igénybe kell akkor Önnek vennie az oly jól bevált Aradi Iparosok Hitel-
szövetkezte **bevásárlási könyvét,** amellyel hat havi, vagy
Áruhitelosztálya **24 heti részletre vásárol-**
hat készpénzárón. — Aki az Aradi Iparosok Hitelszövetkezte Áruhitelosz-
tályába mint vásárló belépni akar, az jelentkezék naponta d. e. 9—12-ig,
vagy d. u. 3—6-ig az Áruhitelosztály helyiségében. Strada Bratianu
:(. :. :. (Weitzer János-ucca) 18. sz. :. :. :.

Háztartása
részére legolcsóbban
szerezheti be
szükségletét

ROSENSTEIN IMRE

fűszer-, csemege-, cukorka- és festékküzletében.

ARAD, Bulev.
Regele Ferd. 58.
(volt Boros
Béni-tér.)

Pauzár Sándor

kereskedelmi és műkertész Arad, Str.
Bratianu 9. (Weitzer J.-u.) Kertészet: Mureșel
(Zsigmondháza) a cukorgyárral szemben. Faiskola,
rózsatelep és mindenféle kertészeti különleges növé-
nyek. Művészi kivitelű menyasszonyi és alkalmi csokrok,
virágkosarak olcsó árban. Pontos és előzékeny kiszolgálás.

Utlevelvízumok, C. F. R. bérletek!

Künstler

Külföldi utlevelek hosszabbítása!
vizum és utazási iroda — Telefon: 86. — ARAD,
Bul. Reg. Maria 24. (Meisl és Adler férfidivat-üzlet
mellett). :—o—: Bukaresti megbízások elintéző helye.

Férfi ingek, szvetterek, pulloverek, kez-
tyűk, selyem és gyapju-sálak, diatkalapok,
nyakkendők, harisnyák a legolcsóbban

Szücsnél

Arad, a motorállomással
szemben. — Bulevardul
Regele Ferdinand 63—65.

BAEDER-

féle szappanok
kiválósága
illatszépsege
plasticitása
felülmulhatatlan



Kapható minden drogue-
riában, illatszertárban és
gyógyszertárban.

Gustav Dürr

Királyi udvari-szállító fűszer-
és csemegekülönlegességi üzlet
Aradon.

Zsák, zsineg, kötél,
ponyva

legolcsóbb napi árban kapható

Schönberger és Grünstein

nagykereskedőnél

Aradon, Bulevardul Regele Fer-
dinand 11. (József főherceg-ut).

Lomási Erdőipar Rt.

Központi iroda: Arad, Bulevardul
Regele Ferdinand I. No. 4. Sür-
göncim: Lomási Arad. Telefon:
128, 333, 618. Képviselő: Bucu-
rești, Str. Arcului No. 7. Telefon:
53—76. Galați, Str. Col. Boyle 28.
Gyártmányok: Mindenfajta fű-
részáru tölgyfából és puhafából
(deszka, gerenda stb.) talpfák,
sürgönypóznák, dongák, tűzifa.

ARAD

Fehér Kereszt nagyszálloda

Központi fűtés, hideg, meleg viz.
Legtisztább! Legjobb! Hall!

A legkényesebb igényeket is kielégítő
divatcipők első-
rendű anyagból **ortopéd cipők**
szakszerűen és mindennemű javítások
pontosan **F. Valóczy**
készülnek
cipészatékban Arad, Str. Consistorului 11.

Goldschmiedt-bor

tiszta,

jó,

olcsó,

kapható mindenütt.

Telefon 660.

Telefon 660.

M. Ransburg & Fiul

Producători de vinuri

A R A D

Vânzarea en gros

Ransburg M. és Fia

Telefon 660.

Telefon 660.

FIGYELEM!

KREBSZ

mos,

fest, tisztít.

Külön bőrfestészet.

v. Boros Béni-t. 51. v. Karolina-u. 9.

*** **Tanuló felvétetik.** ***

EUGEN

REISMANN

JENŐ

kötött és kötszövött
iparú gyár

Arad.

Gyárt **mindennemű !!**
kötöttáru !!

Szépet, értékeset
előnyös árban

Szabó Albert

üvegáru nagykedé-
sében vásárolhatja!

Husvétii ajándékokban
óriási választék !!

FLEISCHER Testvérek

ARAD, Strada I. Russu Sirianu
No. 15. (v. Aulich Lajos-ucca)

vas- és rézbutorgyára ajánlja saját készítményű vas-
és rézbutorait, kórház és sanatoriumok berendezését, műtő-
asztalokat és műszekrényeket, vas- és fakeretű sodronybeté-
tek készítését a legolcsóbb gyári áron. :—: Dusan felszerelt
raktárjegyzéket kívánatra küldünk. Legszebb kivitelű vas-
és réz gyermekágyak. — **Alapított: 1883.** —

Mielőtt **tavaszi** és nyári divatszükségletét beszerezné, okvetlen keresse fel

divatáruházát,

GOLDSTEIN LAJOS

Arad, Strada Bratianu (Weitzer János-ucca) 2, ahol női és férfi divatszükségeit legolcsóbban beszerezheti.

Aki tartós és divatos színekre akarja ruháit festetni, keresse fel

intézetét a Magyar- és Varjassy Lajos-uccák sarkán, ahol a **legszebben és legolcsóbban** (majdnem féláron) **festenek, tisztítanak és mosnak.** Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek.

Truța János kelmefestő és vegytisztító

AZ

ARADI KÖZLÖNY

Erdély leg-
régibb, legolvasottabb és
legelterjedtebb napilapja!

THERAPIA

szanatórium Arad, Str. Josif Yulcan (Kazinczy-u.) 8.
Telefon 532. Telefon 532.
Legmodernebb műtőfelszerelés.
Röntgen, Quarz. — Diathermia.

A legszebben

fényez,
mos,
vasal,

BUTTINGER TERÉZ gőz-
mosodája Strada Consistorului
(v. Bathyányi-u. 35. bent az udvarban)

WEISZ LIPÓT FOTOSZALONJA

Bulevardul Regina Maria No. 22.
(Dáciával szemben)

Gyermek-, portrait és interieur fel-
vételek a legszebb kivitelben esz-
közöltetnek.

Reiner József

budapesti állami műmechanikai és
órai ipariskolát végzett műórás.
Preciz óra- és ékszerraktár, ja-
vitóműhely

Arad, Str. Col. Pirici No. 3.
(Vörösmarthy-ucca 3. szám) a színházi
színeszbejárattal szemben.

Házak vételét
és eladását közvetíti

Herzog
Sándor

Str. Bratianu 15. (Weitzer-ucca)

Fick József

Mélyen leszállított árak!

kelmefestő és vegytisztító intézete
Str. Barițiu (volt Rákóczi-u. 14. saját ház. A
legszebben **FEST, MOS** és **TISZTIT.** Fel-
vételi üzlet Bul. Reg. Ferd. 35. Boros Béni-tér

Legpontosabb kiszolgálás!

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre . . . 600 lei
Félévre . . . 300 lei
Negyedévre . . . 150 lei
Az egyes szám ára 20 lei
Ó-Romániában . 20 lei
Jugoszláviában 4 dinár
Csehszlovákiában 4 c. k.
Amerikában 1 évre 5 d.

Telefonszám 520.



Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Arad, Str. Cloșca (Szent László-u.) 2.

Előfizetési árak egy évre: vállalatoknak, nagykereskedőknek 1000 lei, nyugdíjasoknak, köztisztviselőknek 300 lei.

Telefonszám 520.